

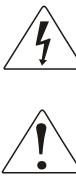
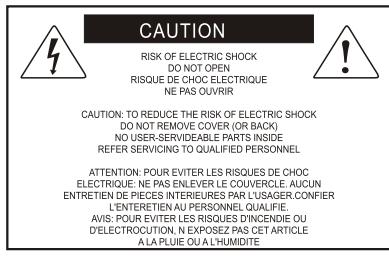
**ICON**  
pro audio



# Upod Pro

Interface USB de 2 entrées micro/1-guitare, 2 sorties lignes d'enregistrement avec effet DSP intégré.





The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbole clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence d'un risque de choc électrique dangereux non isolé d'amplieur suffisant.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.

**ATTENTION:** Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ôter le couvercle ou le dos du boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Le signe avec un éclair dans un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse et non isolée dans l'appareil. Cette tension constitue un risque d'électrocution. Le signe avec un point d'exclamation dans un triangle prévient l'utilisateur d'instructions importantes relatives à l'utilisation et à la maintenance du produit.

## Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Conservez ces instructions pour toute lecture ultérieure.
3. Lisez avec attention toutes les consignes de sécurité.
4. Suivez les instructions du fabricant.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d'une source liquide ou dans un lieu humide.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un tissu humide.
7. Veillez à ne pas obstruer les fentes prévues pour la ventilation de l'appareil. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur (radiateurs, etc.) ou de tout équipement susceptible de générer de la chaleur (amplificateurs de puissance par exemple).
9. Ne pas retirer la terre du cordon secteur ou de la prise murale. Les fiches canadiennes avec polarisation (avec une lame plus large) ne doivent pas être modifiées. Si votre prise murale ne correspond pas au modèle fourni, consultez votre électricien.
10. Protégez le cordon secteur contre tous les dommages possibles (pincement, tension, torsion, etc.). Veillez à ce que le cordon secteur soit libre, en particulier à sa sortie du boîtier.
11. Déconnectez l'appareil du secteur en présence d'orage ou lors de périodes d'utilisation prolongées.
12. Consultez un service de réparation qualifié pour tout dysfonctionnement (dommage sur le cordon secteur, baisse de performances, exposition à la pluie, projection liquide dans l'appareil, introduction d'un objet dans le boîtier, etc.).

# **Contenu**

présentations .....	4
Contenu du coffret .....	4
Enregistrement de votre produit ICON Pro Audio sur votre compte personnel .....	5
Caractéristiques.....	6
Panneau avant .....	7
Panneau arrière.....	10
Liste d'effet DSP .....	11
Connexions matériel.....	13
Configuration matérielle minimale requise .....	14
Spécifications .....	15
Entretien et réparations .....	16

# **présentations**

Nous vous remercions pour l'achat interfaces d'enregistrement audio USB de la Upod Pro d'ICON Nous pensons sincèrement que ce produit vous comblera pendant des années mais, si quelque chose ne vous convient pas, nous y nous efforcerons d'y remédier.

Au fil de ces pages vous découvrirez une description détaillée des caractéristiques du interfaces d'enregistrement audio USB de la Upod Pro mais aussi une visite guidée de ses panneaux avant et arrière, des instructions de configuration et d'utilisation étape par étape ainsi que toutes les spécifications.

Veuillez enregistrer le produit sur notre site Web à l'aide du lien [www.iconproaudio.com/registration](http://www.iconproaudio.com/registration) :

Veuillez suivre la procédure étape par étape. Commencez par saisir le numéro de série de l'appareil ainsi que vos informations personnelles, etc. En enregistrant votre produit en ligne, vous aurez droit au service et au soutien après-vente de notre centre d'aide en visitant notre site Web à l'adresse [www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com). En outre, tous les produits enregistrés sous votre compte seront répertoriés sur votre page personnelle de produit où vous trouverez des informations mises à jour telles que les mises à niveau de micrologiciels/pilotes, les progiciels, les téléchargements de modes d'emploi, etc. pour votre appareil.

Comme avec la plupart des appareils électroniques, nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage d'origine. Dans le cas peu probable où le produit doit être retourné pour réparation, l'emballage d'origine (ou son équivalent raisonnable) est exigé.

Grâce à des soins appropriés et à une circulation d'air correcte, votre interfaces d'enregistrement audio USB de la Upod Pro fonctionnera sans problème pendant des années. Nous vous conseillons d'enregistrer votre numéro de série dans l'espace ci-dessous à titre de référence future.

## **Contenu du coffret**

- Upod Pro USB Recording Interface
- Le présent guide d'utilisation
- Câble USB

# ***Enregistrement de votre produit ICON Pro Audio sur votre compte personnel***

## **1. Vérifiez le numéro de série de votre appareil**

Allez sur <http://iconproaudio.com/registration> ou numérissez le code QR ci-dessous.



ISaisissez le numéro de série de votre appareil et les autres informations demandées à l'écran. Cliquez sur « Submit ».

Un message apparaîtra avec des informations sur votre appareil, telles que le nom du modèle et son numéro de série. Cliquez sur « Register this device to my account » ou si vous voyez un autre message, veuillez communiquer avec notre équipe de service après-vente.

## **2. Ouvrez une session sur votre page de compte personnel ou inscrivez-vous en tant que nouvel utilisateur**

Utilisateur existant : Veuillez vous connecter à votre page d'utilisateur personnelle en saisissant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Nouvel utilisateur : Veuillez cliquer sur « Sign Up » et remplir toutes les informations.

## **3. Télécharger tous les documents utiles**

Tous les appareils enregistrés sous votre compte apparaîtront sur cette page. Chaque produit sera répertorié avec tous ses fichiers disponibles au téléchargement, tels que les pilotes, les micrologiciels, les modes d'emploi en différentes langues et les progiciels, etc. Veuillez vous assurer que vous avez téléchargé les fichiers nécessaires, tels que le pilote, avant de commencer l'installation de l'appareil

# Caractéristiques



L'interface d'enregistrement USB Upod Pro d'ICON offre un module d'entrée et sortie audio avec une connectivité USB. Caractéristiques principales :

- Interface d'enregistrement vocal USB, 1 entrée micro / 2 sorties ; 16-Bit 48KHz.
- 2x2 entrées /sorties analogiques de niveau ligne bidirectionnel simultané pour l'enregistrement et la lecture
- Préampli micro ICON innovant et unique avec contrôle de gain individuel.
- Equipé d'alimentation fantôme +48V et +5V.
- Effet ICON 72-DSP intégré avec bouton de commande sur le panneau supérieur.
- 2 sorties analogiques TRS 1/4" ou sortie phone stéréo 3.5mm
- Entrée RCA stéréo intégrée avec bouton individuel de contrôle de gain
- Fonctionne en tant qu'appareil autonome avec entrée RCA et traitement DSP.
- Equipé de boutons de réglage du niveau d'égalisation Elevé, Moyen et Faible.
- Bouton de fonction Atténuateur (voix off) inclus pour le fondu de sortie automatique de musique lorsque le signal du micro est détecté.
- Deux boutons de commande d'augmentation/diminution progressif du niveau du fond sonore de la fonction voix-off.
- Boutons inclus pour contrôler l'enregistrement du signal (sec/humide) du micro sur ordinateur.
- Boutons inclus pour contrôler le signal de contrôle (sec/humide).
- Contrôle du volume principal sur le panneau supérieur.
- 2 sorties casque sur prises TRS de 1/4 po avec contrôle de volume individuel
- Compatible USB 2.0
- Fonction plug and play. Aucune installation de pilote n'est nécessaire.
- Compatible avec Mac OS (Intel-Mac), Windows XP, Vista (32-bit/64-bit), Windows 7 (32-bit/64-bit), Windows 8 (32-bit/64-bit) et Windows 10 (32-bit/64-bit)
- Bidirectionnel simultané pour l'enregistrement et la lecture

# Panneau avant



## 1. Entrées 1/2 "Mic"

Ces connecteurs hybrides acceptent une prise 3-pin XLR standard ou un connecteur TS 1/4".

XLR 3 broches (symétrique)	Pour microphone à condensateur avec alimentation fantôme +48V ou pour microphone dynamique. <b>Remarque :</b> Lors d'utilisation de microphone dynamique, assurez-vous que l'interrupteur de l'alimentation fantôme +48V est sur « désactiver » avant de brancher votre micro, autrement ce dernier risque d'être endommagé.
TS 1/4" (asymétrique)	Pour microphone à condensateur avec alimentation fantôme +5V ou pour microphone dynamique. <b>Remarque :</b> Lors d'utilisation de microphone à condensateur, le câble TRS doit être utilisé pour avoir une alimentation fantôme de +5V. Lors d'utilisation de microphone dynamique, le câble TS doit être utilisé, autrement l'alimentation fantôme +5V risque d'endommager votre microphone.

Reportez-vous à P.12 pour savoir comment connecter un microphone de type différent.

## 2. entrée Hi-Z pour & contrôle de gain

Ce potentiomètre contrôle la sortie de niveau principal des sorties analogiques/basse avec contrôle de gain individuel

## 3. Interrupteur d'alimentation phantom 48V

Appuyez pour fournir l'alimentation fantôme +48 V aux deux entrées XLR. Ce circuit d'alimentation fantôme est adapté à la plupart des microphones à condensateur.

#### **4. Contrôles de niveau de gain pour les entrées 1/2**

Ces potentiomètres contrôlent le niveau d'entrée des entrées du microphone analogique (et des instruments) associé.

#### **5. Contrôle principal de niveau**

Ce potentiomètre contrôle la sortie de niveau principal des sorties analogiques.

**Remarque :** La commande de niveau principal ne permet de régler le niveau de sortie des deux sorties ligne 1/2 et stéréo 3,5 mm.

#### **6. Contrôle de niveau casque**

Ces potentiomètres contrôlent le niveau de sortie de la sortie casque associée.

#### **7. Sortie casque**

Ces prises de sortie acceptent les connecteurs casque sur prise stéréo standard de 1/4 po.

#### **8. Contrôle du niveau de gain RCA**

Ce potentiomètre contrôle le niveau d'entrée des entrées RCA.

#### **9. Bouton sélecteur 72-DSP**

Tournez pour sélectionner l'effet DSP, de 1 à 72.

#### **10. Boutons de réglage du niveau d'égalisation Elevé, Moyen et Faible**

Permet d'effectuer les réglages du niveau d'égalisation Elevé, Moyen et Faible pour les entrées 1 et 2.

#### **11. Bouton Atténuateur (voix off)**

L'activation de la fonction d'atténuateur (voix off) permettra au signal de musique à partir d'intrants PC et RCA d'être diminué quand un signal d'entrée à partir de l'entrée 1 ou 2 est détecté. Le signal augmentera progressivement à nouveau si aucun signal d'entrée n'est détecté.

#### **12. Boutons de commande de la fonction voice-Over**

<b>12.1 Augmentation progressive du niveau du fond sonore</b>	Tournez dans le sens horaire pour augmenter progressivement le niveau du fond sonore
<b>12.2 Diminution progressive du niveau du fond sonore</b>	Tournez dans le sens horaire pour diminuer progressivement le niveau du fond sonore

#### **13. Entrée pour ordinateur**

<b>Mic avec le bouton DSP</b>	Contrôle du signal d'entrée à l'ordinateur. Signal étouffé par traitement DSP (activé). Signal direct, aucun effet DSP (désactivé).
<b>Bouton de mixage</b>	Contrôle du signal d'entrée à l'ordinateur. Activé pour permettre à tous les signaux, y compris RCA, PC et entrée 1 & 2, d'être enregistrés par l'ordinateur. Désactiver pour n'enregistrer que les signaux d'entrée 1 et 2.

#### 14. Sélectionnez la sortie

<b>Direct out + bouton DSP</b>	Contrôle du signal de sortie. Le signal d'effet DSP sera contrôlé si activé.
<b>Bouton de Direct out</b>	Sortie et surveillance du signal direct (sans effet DSP).

**Astuce :** Lorsque la fonction « Direct out + DSP » est activée, il est fortement recommandé d'activer aussi le bouton « Direct out » pour optimiser la qualité sonore de sortie.

# Panneau arrière



## 1. Connecteurs d'entrée RCA

Ceux-ci sont des entrées analogiques asymétriques sur les connecteurs RCA sur un niveau de ligne de -10 dB.

## 2. Sorties haut-niveau 1/2

These are unbalanced analog outputs on standard 1/4" TS connectors at +6dBU line level.

## 3. Sortie stéréo de 3.5 mm

Il s'agit d'une sortie stéréo analogique asymétrique sur un connecteur stéréo standard de 3,5 mm au niveau de la ligne +6 dBU.

## 4. Connecteur compatible USB 2.0

À y brancher le câble USB fourni pour se connecter au port USB d'un Mac/PC.

## 5. Adaptateur secteur 5V/1A

Branchez ici l'adaptateur secteur fourni.

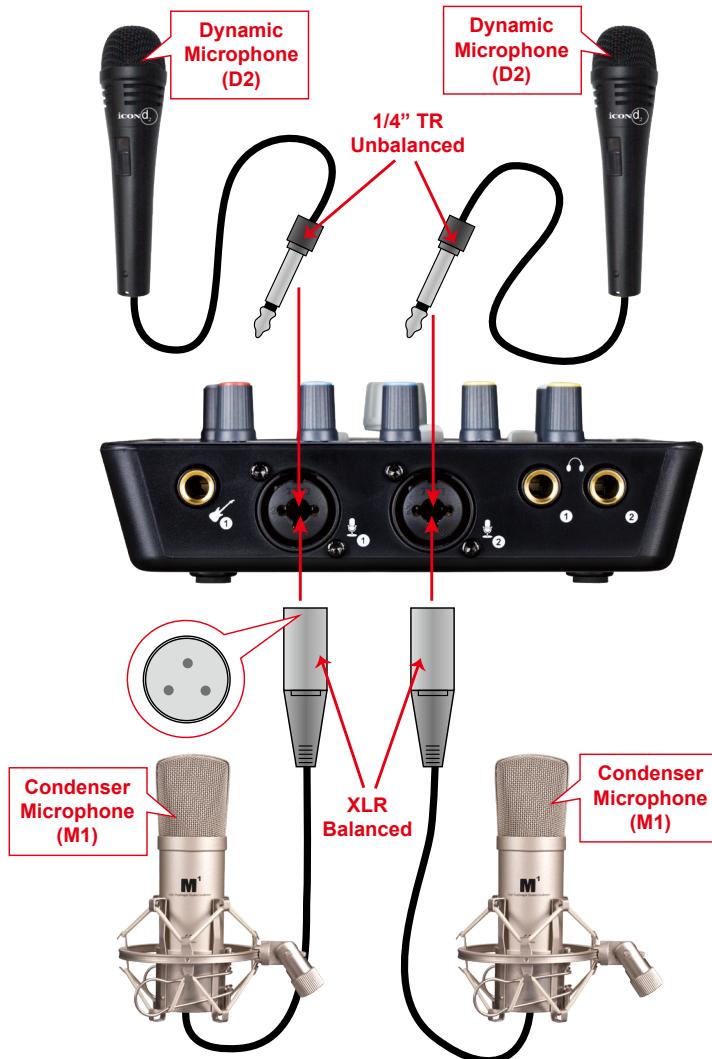
**Remarque :** Upod Pro ne peut pas fonctionner sans que l'adaptateur secteur fourni ne soit branché. L'alimentation bus USB n'est pas suffisamment puissante pour alimenter le Upod Pro.

**Remarque :** l'adaptateur d'alimentation externe est nécessaire si l'Upod Pro est utilisé en tant qu'unité autonome

# Liste d'effet DSP

	Echo	Theatre	Hall	Plate	Reverb	Room
1	Vocal Echo A	Small Theatre	Small Hall	Thin Plate	Reverb	Small Room
2	Chorus Echo	Medium Theatre	Large Hall	Large Plate	Gated Reverb	Large Room
3	Gated Echo	Large Theatre	Hall Abbey	Bright Plate	Chorus Verb	Bright Room
4	Flang Echo	Bright Theatre	Hall Church	Gated Plate	Flang Verb	Vocal Room A
5	Spring Echo	Vocal Theatre A	Hall Temple	Flang Plate	Spring Reverb	Music Room
6	Analog Echo	Music Theatre	Hall Mosque	Heavy Plate	Analog Reverb	Theatre Room
7	Bright Echo	Karaoke Theatre	Hall Basilica	Light Plate	Stereo Reverb	Karaoke Room
8	Vocal Echo B	Vocal Theatre B	Hall Delubrum	Analog Plate	Vocal Reverb A	Medium Room
9	Vocal Echo C	Vocal Theatre C	Medium Hall	Stereo Plate	Vocal Reverb B	Studio Room
10	Heavy Echo	Gated Theatre	Vocal Hall A	Vocal Plate A	Music Reverb	Vocal Room B
11	Stereo Echo	Vocal Theatre D	Vocal Hall B	Vocal Plate B	Karaoke Reverb	Vocal Room C
12	Music Echo	Vocal Theatre E	Stereo Hall	Medium Plate	Machine Reverb	Gated Room

## Schéma de méthode de connexion de différents types de microphones



**Remarque:** Lors d'utilisation de microphone dynamique, assurez-vous que l'interrupteur de l'alimentation fantôme +48V est sur « désactiver » avant de brancher votre micro, autrement ce dernier risque d'être endommagé.

## Connexions matériel

Connectez les sorties de l'interface audio numérique de la gamme Upod Pro à votre ampli, moniteurs sous tension ou système surround. Utilisation de deux canaux stéréo, les sorties par défaut sont canal 1 et 2.

Si vous contrôlez via des casques, connectez ces derniers à la sortie casque de l'appareil.

Branchez vos micros à l'entrée analogique de l'appareil.



# **Configuration matérielle minimale requise**

**Important:** L'interface audio numérique de la gamme Upod Pro est supportée par Mac OS (Intel-Mac), Windows XP, Windows Vista, Windows 7 (32-bit/64-bit), Windows 8 (32-bit/64-bit) et Windows 10 (32-bit/64-bit). L'interface audio numérique de la gamme Upod Pro est supportée par Windows 98 ou Windows Me. Pour Windows XP, vous devez avoir SP1 ou ultérieur. Visitez les pages web de mise à jour Windows pour s'assurer que vous disposez des mises à jour et rectificatifs les plus récents fournis par Microsoft. Sur Mac, l'interface audio numérique de la gamme Upod Pro est supportée par Mac OSX version 10.5.5 ou ultérieure (doit être Intel-Mac). Les versions antérieures du système d'exploitation Mac ne sont pas supportées.

## **Windows OP:**

Pentium 4 -1.0GHz or higher

1.0Ghz RAM

DirectX 8.1 or higher

Windows XP (SP1), Windows 2000 (SP3), Windows Vista or Windows 7

## **Mac OP:**

Intel-Mac 1.0GHz or higher

1.0GHz RAM

OS 10.5.5 or later

# **Spécifications**

## **Mic Input:**

Frequency Response: ..... 22Hz to 20kHz (+/-0.2dB)  
Dynamic Range: ..... 90dB, A-weighted  
Signal-to-Noise Ratio: ..... -90dB, A-weighted  
THD+N: ..... <0.0061% (-86dB)  
Crosstalk: ..... -85dB @ 1kHz  
Input Impedance: Mic in: ..... 1.8K Ohms, typical  
Adjustable Gain: ..... +39dB

## **Inst Input:**

Frequency Response: ..... 22Hz to 20kHz (+/-0.2dB)  
Dynamic Range: ..... 90dB, A-weighted  
Signal-to-Noise Ratio: ..... -90dB, A-weighted  
THD+N: ..... <0.0061% (-86dB)  
Crosstalk: ..... -75dB @ 1kHz  
Input Impedance: Inst in: ..... 500K Ohms, typical;  
Total Gain Range: ..... +38dB

## **Liine Inputs (RCA IN, Unbalanced):**

Frequency Response: ..... 22Hz to 20kHz (+/-0.2dB)  
Dynamic Range: ..... 90dB, A-weighted  
Signal-to-Noise Ratio: ..... -90dB, A-weighted  
THD+N: ..... <0.003% (-86dB)  
Crosstalk: ..... -90dB @ 1kHz  
Input Impedance: ..... 10K Ohms, typical  
Adjustable Gain: ..... +8dB

## **Line Outputs 1/2 (Stereo, Unbalanced):**

Frequency Response: ..... 22Hz to 20kHz (+/-0.2dB)  
Dynamic Range: ..... 90dB, A-weighted  
Signal-to-Noise Ratio: ..... -90dB, A-weighted  
THD+N: ..... <0.003% (-86 dB)  
Crosstalk: ..... -90dB @ 1kHz  
Nominal Output Level: ..... Unbalanced: +2dBV, typical;

## **Headphone Outputs: (at Maximum Volume; Into 100 Ohm load):**

Frequency Response: ..... 22Hz to 20kHz (+/-0.2dB)  
Power into Ohms: ..... 20 mW into 100 Ohms  
THD+N: ..... <0.06% (-66dB)  
Signal-to-Noise Ratio: ..... -90dB, A-weighted  
Max Output Level into 100 Ohms: ..... +2.0dBV, typical  
Load Impedance: ..... 32 to 600 Ohms

# **Entretien et réparations**

Si vous devez faire réparer votre "Upod Pro", suivre ces instructions.

Consultez notre centre d'aide en ligne sur <http://support.iconproaudio.com/hc/en-us>, pour plus d'informations, de connaissances et de téléchargements tels que.

1. FAQ
2. Téléchargements
3. En savoir plus
4. Forum

Le plus souvent, vous trouvez des solutions sur ces pages. Si vous ne trouvez pas une solution, demandez un ticket d'assistance à notre Service à la clientèle en ligne (ACS) via le lien ci-dessous, et notre équipe d'assistance technique vous apportera une aide dès que possible.

Allez à <http://support.iconproaudio.com/hc/en-us>, connectez-vous pour soumettre un ticket ou cliquez sur « Submit a ticket » sans avoir à vous connecter.

Dès réception de votre ticket, notre équipe d'assistance vous aide à résoudre le problème que vous avez avec votre appareil ICON ProAudio.

Pour envoyer des produits défectueux pour réparation:

1. Confirmer que le problème ne provienne pas d'une erreur de manipulation ou de périphériques externes.
2. Conserver ce manuel de l'opérateur. Nous n'en avons pas besoin pour réparer l'unité.
3. Emballer l'unité dans son emballage original y compris la carte et la boîte. Ceci est très important. Si vous avez perdu l'emballage, assurez-vous de bien avoir emballé l'unité. ICON n'est pas responsable de dégât occasionnés par un emballage qui ne soit pas d'usine.
4. Envoyer au centre de SAV d'ICON ou au bureau des renvois autorisé. Consultez le lien ci-dessous pour connaître nos centres de services et les points de service de distribution:

Si vous êtes à Hong Kong

Envoyer le produit à :

**BUREAU EN ASIE:**

**Unit F, 15/F., Fu Cheung Centre,  
No. 5-7 Wong Chuk Yueng Street, Fotan,  
Sha Tin, N.T., Hong Kong.**

Si vous êtes à Europe

Envoyer le produit à :

**Sound Service**

**GmbHEuropean**

**HeadquarterMoriz-Seeler-Straße**

**3D-12489 Berlin**

**Telephone: +49 (0)30 707 130-0**

**Fax: +49 (0)30 707 130-189**

**E-Mail: info@sound-service.eu**

Si vous êtes à North America

Envoyer le produit à :

**North America**

**Mixware, LLC – U.S. Distributor  
11070 Fleetwood Street – Unit F  
Sun Valley, CA 91352; USA  
Tel.: (818) 578 4030**

**Contact: [www.mixware.net/help](http://www.mixware.net/help)**

5. For additional update information please visit our website at:  
[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)



**iCON**  
Pro Audio



天猫官方旗舰店 	抖音号 	哔哩哔哩 	微信公众号 	官方售后QQ 
天猫店iconproaudio旗舰店	抖音ICON艾肯	B站iCONProAudio 中国地区用户	微信号iCON-PRO	4006311312.114.qq.com



Twitter



Instagram



Facebook



Youtube

[www.twitter.com/iconproaudio](http://www.twitter.com/iconproaudio)

[www.instagram.com/iconproaudio](http://www.instagram.com/iconproaudio)

[www.facebook.com/iconproaudio](http://www.facebook.com/iconproaudio)

[www.youtube.com/iconproaudio](http://www.youtube.com/iconproaudio)



Website

[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)



Support

[support.iconproaudio.com](http://support.iconproaudio.com)



Dashboard

[iconproaudio.com/dashboard/](http://iconproaudio.com/dashboard/)

[www.iconproaudio.com](http://www.iconproaudio.com)